



Viajar con los medios de transporte públicos en Suiza: ¿Qué billetes/abonos necesito?

¿Viaja ...	Billete/abono ideal
siempre por el mismo trayecto (a partir de 121 km aprox.)?	General-Abo (abono general para cualquier viaje en la red de transporte público)
siempre por trayectos diferentes y a menudo largos?	General-Abo (significado, véase arriba)
siempre por el mismo trayecto (hasta 121 km aprox.)?	Strecken-Abo (abono transporte para cualquier viaje en determinados trayectos)
exclusivamente con el transporte público urbano?	Verbund-Abo (abono para cualquier viaje en la red del consorcio de transportes) (como p. ej. Libero-Abo (abono Libero))
entre dos asociaciones tarifarias	Inter-Abo (abono para viajes en el tren y el transporte público urbano)
de vez en cuando en diferentes trayectos?	Halbtax-Abo (abono para viajes en la red de transporte público a mitad de precio)
de vez en cuando durante un día entero?	Halbtax-Abo (significado, véase arriba) y Tageskarte (cualquier viaje en la red de transporte público durante un día entero)
¿Tiene ...	Billete/abono ideal
una familia que viaja con frecuencia?	GA-Plus Familia (abono general para toda la familia)
hijos de 6 a 16 años de edad?	Junior-Karte (los niños de 6 a 16 años de edad pueden viajar gratis en la red de transporte público, si acompañan a uno de los padres)

hijos de 16 a 25 años de edad?	Halbtax-Abo (significado, véase arriba) y Gleis7 (cualquier viaje en la red de transporte público para titulares de un abono Halbtax hasta 25 años de edad, a partir de las 19.00 horas)
nietos de 6 a 16 años de edad?	Enkel-Karte (los niños de 6 a 16 años de edad pueden viajar gratis en la red de transporte público, si acompañan a uno de los abuelos)
un perro?	Hunde-GA (abono general para perros) o Hunde-Tageskarte (billete de un día para perros) (los perros pequeños con una altura de cruz de hasta 30 cm y los perros de servicio, como p. ej. perros lazarillos, viajan gratis)
que llevarse la bici?	Velo-Pass (abono anual para cargar la bicicleta en los medios de transporte públicos), Velo-Tageskarte (billete de un día para cargar la bicicleta en los medios de transporte públicos), Velo-Multitageskarte (billete para cargar la bicicleta seis veces en los medios de transporte públicos)
¿Es usted...	Billete/abono ideal
una persona de la tercera edad (mujeres a partir de los 64, hombres a partir de los 65 años)?	GA-Senior (abono general para mujeres a partir de los 64 y hombres a partir de los 65 años)

Viajeros con movilidad reducida: La SBB tiene como objetivo facilitar progresivamente un acceso autónomo a todos los viajeros. En los casos en que aún no sea posible se ofrecerán soluciones alternativas (asistencia en el embarque y desembarque). Para reservar la asistencia en el embarque y desembarque y otra información (horario de servicio, descuentos, etc.) podrá dirigirse al Call Center Handicap llamando al teléfono gratuito 0800 007 102. En las estaciones de ferrocarril, las ayudas táctiles, las pantallas y los amplificadores de sonido facilitan la orientación y la comunicación.

Venta: Los abonos y billetes descritos se pueden adquirir en la estación de tren. También los podrá pedir por Internet www.sbb.ch/ticketshop. Para más información, acuda a cualquier taquilla de estación de tren.

Viajar con los medios de transporte públicos en Suiza: ¿Qué billetes/abonos necesito?

¿Viaja ...	Billete/abono ideal
de forma irregular por trayectos cortos?	Kurzstreckebillett einzel (billete para un viaje sencillo en trayectos cortos) o Mehrfahrtenkarte (billete para varios viajes en trayectos cortos)
de forma irregular por trayectos largos?	Einzelbillett nach Zonen (billete para un único viaje en una o varias zonas) o Mehrfahrtenkarte (billete para varios viajes en una o varias zonas)
de vez en cuando durante un día entero?	Tageskarte (significado, véase arriba)
con regularidad por trayectos cortos y largos?	Libero-Abo (abono Libero)
¿Tiene ...	Billete/abono ideal
hijos de 6 a 16 años de edad?	Puede aplicar la Junior-Karte (significado, véase arriba)
nietos de 6 a 16 años de edad?	Puede aplicar la Enkel-Karte (significado, véase arriba)
un perro?	Tarifa reducida para la 2ª clase (los perros pequeños con una altura de cruz de hasta 30 cm y los perros de servicio, como p. ej. perros lazarillos, viajan gratis)
que llevarse la bici?	Tarifa normal para la 2ª clase (precio reducido para titulares de abonos Libero, Halbtax o abonos generales (significados, véase arriba) y para niños de menos de 16 años); solo se podrá llevar, si hay suficiente espacio disponible
un General-Abo (abono general)?	No se requiere ningún billete adicional

¿Es usted...

Billete/abono ideal

una persona de la tercera edad (mujeres a partir de los 64, hombres a partir de los 65 años)?

Libero-Abo Senior (abono Libero para mujeres a partir de los 64 y hombres a partir de los 65 años) a tarifa reducida (solo 2ª clase)

un/a alumno/a, aprendiz o estudiante entre 16 y 25 años de edad?

Libero-Abo Junior (abono Libero para adolescentes que aún no hayan cumplido los 25 años) a tarifa reducida (solo 2ª clase)

Información y venta: En el BERNMOBIL-Infocenter, Bärenplatz 8 (entrada UBS) podrá obtener información competente. Lunes a viernes de 08:30 a 18:00 horas.

Los billetes Libero y los horarios se pueden obtener en el Libero-Shop, Bubenbergplatz 5. Lunes a viernes de 08:00 a 19:00 horas, sábados de 08:00 a 17:00 horas, domingos cerrado. El Libero-Shop tiene acceso para sillas de ruedas. Para más información y ofertas para viajar sin obstáculos diríjase al Shop o consulte: www.bernmobil.ch > [Kundenservice](#) > [Hindernisfrei unterwegs](#).

Cursillo de movilidad "Ser y permanecer móvil" (mobil sein & bleiben): Estos cursillos se dirigen a todo aquél que evite las expendedoras automáticas de billetes, que tenga dificultad de orientarse en la estación de tren, que se sienta inseguro en las calles, etc., etc., etc. y a toda persona interesada y curiosa, pero sobre todo a personas con más de 50 años. www.mobilsein-mobilbleiben.ch.